FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province de Québec — District No. 14 Bellechasse — S. District No. 6 — {Polling sub-division / Subdivision de votation} No. X — {in / dans} St. Etienne de Beaumont parish — {City, town, village, township or parish / Cité, ville, village, canton ou paroisse.}

Page 11 — Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par Joseph Labrecque {Enumerator / Enumérateur.} — Page 11

Line / Ligne	Numbered in the order of Visitation. Dwelling House. / Numérotés dans l'ordre des Visites. Maisons.	Family or Household. / Famille ou Ménage.	Personal Description. Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Description de la Personne. Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur.	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance.	Citizenship, Nationality and Religion. Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) / Citoyenneté, Nationalité et Religion. Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifier la province ou territoire, et ajouter "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Principal Profession or Trade. Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) / Principale Profession ou Métier. Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée du commerce, ajoutez "r" pour retraité.)	Living on own ground. / Travaillant à son compte.	Employer. / Patron.	Employee. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Wage Earner. Working at trade in factory or in home. (Specify by "f" for factory, "h" for home, "f and h" if both one way or the other.) / Employé. Travaillant de son métier à la fabrique ou à la maison. (Mettre "f" pour fabrique, "h" pour maison, selon le cas.)	Months employed at trade in factory. / Mois employés à son métier dans la fabrique.	Months employed at trade in home. / Mois employés à son métier à la maison.	Months employed in other work than trade in factory or home. / Mois employés à d'autre ouvrage qu'un métier à la fabrique ou à la maison.	Earnings from occupation or trade $. / Gages provenant de per occupation ou métier $.	Extra earnings. (From other than chief occupation or trade.) $ / Extra-appointements. (Outre ceux provenant de l'occupation ou métier principal.) $	Education and Language of each person five years of age and over. / Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus. Months at school in year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler Anglais.	Can speak French. / Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	Infirmities. (If infirmity dates from childhood, add "from childhood." / Infirmités. (Si l'infirmité date de l'enfance, ajouter "depuis l'enfance.") a. Deaf and dumb. / Sourd-muet. b. Blind. / Aveugle. c. Unsound mind. / Atteint d'aliénation mentale.	Line / Ligne
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	
1			Dubé Emile	M	B	Fils	C	15 Janv	1895	6	Québec				Canadien	Canadien	Cath. R.																			1
2			Bernard	M		Fils	C	28 Oct	1897	3	"				"	"	"																			2
3	103	102	Labrecque Marie	M		Chef	C	9 Sept	1849	51	"				"	"	"	Cultivateur				1														3
4			Lucie	M		Mère	C	18 Déc	1850	50	"				"	"	"																			4
5	104	103	Isaac Allard	M		Chef	M	12 Févr	1844	57	"		✓		"	"	"	Cultivateur				1														5
6			Elise	M		Fille	C	7 Sept	1868	32	"				"	"	"																			6
7			Sophie	M		Fille	C	19 Mars	1875	26	"				"	"	"																			7
8			Catherine	M		Fille	C	28 Fév	1878	23	"				"	"	"																			8
9	106	105	Larue Alfred	M		Chef	M	18 Déc	1872	28	"		✓		"	"	"	Cultivateur				1														9
10			Narcisse	M		Beau-frère	M	8 Janv	1875	26	"				"	"	"																			10
11			Emile	M		Fils	C	5 Août	1899	1	"				"	"	"	Fermier																		11
12			Dina	M		Fille	C	19 Juillet	1896	4	"				"	"	"																			12
13	107	106	Roy Joseph	M		Chef	M	2 Janv	1876	25	"				"	"	"	Cultivateur				1														13
14			Emilie	M		Beau-sœur	M	12 Nov	1875	26	"				"	"	"																			14
15			Edgar	M		Fils	C	15 Mai	1897	3	"				"	"	"																			15
16			Hilaire	M		Fils	C	12 Juillet	1898	2	"				"	"	"																			16
17			Eugène	M		Fils	C	7 Août	1900	0	"		✓		"	"	"																			17
18			Mirelda	M		Fille	C	22 Sept	1891	9	"				"	"	"																			18
19			Marianne	M		Fille	C	22 Oct	1893	7	"				"	"	"																			19
20			Alvina	M		Fille	C	16 Mai	1895	5	"				"	"	"																			20
21			Diana	M		Fille	C	22 Oct	1898	2	"		✓		"	"	"																			21
22			Delphine	M		Fille	C	1 Mars	1899	2	"				"	"	"																			22
23	107	107	Roy Hyppolite	M		Chef	C	24 Déc	1870	30	"				"	"	"	Cultivateur				1														23
24			Emma	M		Epse	C	17 Juin	1875	25	"				"	"	"																			24
25			Thibodeau	M		Chef	C	1 Janv	1872	29	"		✓		"	"	"	Cultivateur		1							12	300								25
26			Célina	M		Fille	C	9 Janv	1900	1	"				"	"	"																			26
27			Jules	M		Fils	C	19 Mars	1901	0	"				"	"	"	Cultivateur		1							12	100								27
28			Ernest	M		Fils	C	7 Juin	1902	0	"				"	"	"	[illegible]																		28
29	108	108	Talbot Jean Bte	M		Chef	C	25 Juin	1848	52	"		✓		"	"	"	Cultivateur				1														29
30			Célina	M		Epse	C	28 Mars	1850	50	"				"	"	"																			30
31			Marie	M		Fille	C	12 Déc	1881	19	"				"	"	"																			31
32			Lucas	M		Fils	C	12 Déc	1881	19	"				"	"	"	Fermier																		32
33			Rosanna	M		Fille	C	5 Juin	1885	15	"		✓		"	"	"																			33
34			Anna	M		Fille	C	1 Août	1887	13	"				"	"	"																			34
35			Ernest	M		Fils	C	7 Avril	1891	10	"				"	"	"																			35
36	109	109	Roux Louis	M		Chef	M	1 Avril	1845	56	"				"	"	"	Cultivateur				1														36
37			Olivine	M		Epse	M	12 Fév	1852	49	"		✓		"	"	"																			37
38			Marie	M		Fille	C	14 Août	1880	21	"				"	"	"																			38
39			Philomène	M		Fille	C	7 Août	1889	12	"				"	"	"																			39
40			Lucia	M		Fille	C	6 Fév	1891	10	"				"	"	"																			40
41			Archie	M		Fils	C	7 Sept	1898	3	"		✓		"	"	"																			41
42			Ernest	M		Fils	C	7 Oct	1899	2	"				"	"	"																			42
43			Odilon	M		Fils	C	7 Fév	1895	6	"				"	"	"																			43
44			Léonida	M		Fille	C	7 Déc	1897	3	"				"	"	"																			44
45			Alvina	M		Fille	C	15 Déc	1901	0	"		✓		"	"	"																			45
46	110	110	Bourbeau Guillaume	M		Chef	M	2 Mars	1842	57	"		✓		"	"	"	Cultivateur				1														46
47			Elvina	M		Epse	M	12 Fév	1848	53	"		✓		"	"	"																			47
48			Lionel	M		Fils	C	15 Janv	1882	19	"		✓		"	"	"	Fermier																		48
49			Donat	M		Fils	C	17 Avril	1894	7	"		✓		"	"	"	[illegible]																		49
50	111	111	Ste Bernard	M		Chef	M	12 Fév	1847	54	"		✓		"	"	"	Cultivateur				1														50